

Zmluva o spolupráci č. 1251/2022/PRBBSK

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 4 ods. 1 písm. n) zák. č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajochoch) v znení neskorších predpisov a § 8 ods. 1 písm. e) zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej ako „zmluva“)

Názov: Banskobystrický samosprávny kraj
IČO: 37 828 100
DIČ: 2021627333
Sídlo: Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica
Štatutárny orgán: Ing. Ján Lunter, predseda samosprávneho kraja
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu / IBAN: SK92 8180 0000 0070 0038 9679
e-mail: podatelna@bbsk.sk

(ďalej aj ako „BBSK“)

a

Názov: Veľká Čalomija
IČO: 00 319 619
DIČ: 2021173242
Sídlo: 991 09 Veľká Čalomija 214
Štatutárny orgán: Roman Pásztor, starosta obce
Bankové spojenie: SK85 0200 0000 0000 0082 3402
e-mail: velkacalomija@velkacalomija.sk

(ďalej aj ako „organizátor“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

sa dohodli na uzatvorení zmluvy o spolupráci za nasledovných podmienok:

I. Preambula

Táto zmluva sa uzatvára s ohľadom na § 4 ods. 1 písm. l) a m) zák. č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajochoch) v znení neskorších predpisov, s ohľadom na § 8 ods. 1 písm. e) zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán počas prípravy a uskutočnenia podujatia „Dni obce Veľká Čalomija 2022“ (ďalej aj ako „podujatie“) (ďalej aj ako „predmet zmluvy“).
2. Zmluvné strany sa na základe tejto zmluvy zaväzujú spolupracovať pri realizácii predmetu zmluvy spôsobom upraveným nižšie.

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Organizátor má v úmysle podujatie zorganizovať do 31.12.2022. Za účelom podpory pri organizácii podujatia sa BBSK zaväzuje poskytnúť organizátorovi príspevok vo výške a spôsobom podľa čl. IV tejto zmluvy a organizátor sa zaväzuje:
 - a) pripraviť a zrealizovať podujatie v termíne do 31.12.2022;
 - b) koordinovať priebeh podujatia a sprievodných aktivít, postupovať pri organizácii podujatia v súlade s uplatniteľnými všeobecne záväznými predpismi a v súčinnosti s príslušnými orgánmi za predpokladu, že je na zabezpečenie priebehu podujatia alebo na uskutočnenie niektorej z aktivít na ňom plánovanej potrebné akékoľvek ohľadanie, povolenie, rozhodnutie alebo usmernenie orgánu verejnej správy alebo zabezpečenie súčinnosti s príslušným orgánom verejnej správy;
 - c) zabezpečiť uskutočnenie podujatia iba prostredníctvom dodávateľov, ktorí budú po celý čas dodávky tovarov, prác alebo služieb disponovať všetkými príslušnými oprávneniami, licenciami, povoleniami a/alebo certifikátmi súvisiacimi s predmetom dodávky potrebné na zabezpečenie priebehu podujatia;
 - d) konať pri príprave a uskutočňovaní podujatia tak, aby bola dodržaná zásada hospodárnosti, účelnosti, efektívnosti (primeranosti), transparentnosti a s osobitným prihliadnutím na zdravie a bezpečnosť účastníkov podujatia;
 - e) strpieť výkon kontroly zo strany BBSK počas a po realizácii projektu a poskytnúť súčinnosť pri vykonávaní prípadných kontrol v tejto súvislosti; za týmto účelom na vyžiadanie BBSK organizátor sprístupní aj akúkoľvek s podujatím súvisiacu dokumentáciu, vrátane dodávateľských zmlúv, na čo dodávateľov zmluvne upozorní a zabezpečí, že sa v takomto rozsahu na takúto situáciu nebude v zmluvách s dodávateľmi vzťahovať záväzok mlčanlivosti, ak by aj bol platne dohodnutý;
 - f) postupovať pri príprave podujatia v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
 - g) uskutočnenie a priebeh podujatia zdokladovať, zhrnúť a vyfakturovať pre BBSK podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve;
 - h) zdržať sa akéhokoľvek konania, v dôsledku ktorého by počas prípravy a/alebo priebehu podujatia bola ohrozená alebo poškodená dobrá povest' BBSK (príkladmo, nie však výlučne, v prípade, ak by v súvislosti s prípravou a/alebo priebehom podujatia došlo v súvislosti s konaním alebo nekonaním organizátora k podozreniu zo spáchania trestného činu, nekalosúťažného konania či porušenia zákonom predpísaných postupov verejného obstarávania);
 - i) pozvať zástupcov BBSK na podujatie v primeranom časovom predstihu;
 - j) oznámiť zrušenie podujatia (bez ohľadu na to, či už bolo zákonne súladným spôsobom ohlásené) do 5 pracovných dní od jeho zrušenia.
2. Organizátor sa v súvislosti s propagáciou podujatia zaväzuje umiestniť vyobrazenie erbu BBSK spolu s textom: „**S finančnou podporou Banskobystrického samosprávneho kraja**“ vo všetkých mediálnych kampaniach a/alebo na propagačných a informačných materiáloch, súvisiacich s projektom (napr. printy, médiá, weby, e-banery, plagáty, informačné tabule, a pod.), podľa pokynov a usmernení BBSK, najmä pokynov súvisiacich so spôsobom zverejnenia erbu BBSK a dodržania grafických podkladov potrebných na korektné vyobrazenie erbu. V prípadoch osobitne upravených zákonom bude organizátor dbať na to, aby na takéto vyobrazenie bolo vopred udelené súhlasné rozhodnutie vecne a miestne príslušného orgánu podľa aplikovateľného právneho predpisu.
3. Organizátor v súvislosti s bodom 2 vyššie, ako aj počas celého priebehu podujatia, bude uvádzať BBSK ako jedného z hlavných sponzorov a bude uvádzať logo BBSK na mediálnej stene.
4. V súvislosti so záväzkami podľa bodov 2 a 3 vyššie poskytne BBSK organizátorovi súčinnosť pre potreby propagácie podujatia, predovšetkým poskytne dizajn manuál v elektronickej podobe, ak si ho vykonávateľ vyžiada, súhlas so zverejnením erbu objednávateľa v súlade s dizajn manuálom a prípadne iné podklady potrebné k propagácii (t. j. články, fotky, videá, letáky, prospekty, prezentácie, informačné materiály, a pod.).
5. Zmluvné strany prehlasujú, že budú spolupracovať tak, aby bol účel tejto zmluvy naplnený.

Zmluvné strany sa zaväzujú k poskytovaniu vzájomnej súčinnosti pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

6. Komunikáciu za účelom realizácie práv a povinností podľa tejto zmluvy budú zabezpečovať nasledovné osoby:

za BBSK: Miroslava Šipulová, miroslava.sipulova@bbsk.sk, 0949 006942

za organizátora: Roman Pásztor, velkacalomija@velkacalomija.sk, 0915 807787

IV. Príspevok, jeho použitie a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že BBSK uhradí organizátorovi príspevok vo výške **7.000,- EUR vrátane DPH** (slovom: sedemtisíc Eur s DPH), a to bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu príjemcu uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, nasledovne:
 - a) prvú časť príspevku vo výške 6.000,- EUR (slovom: šesťtisíc Eur) v podobe preddavku na základe zálohovej faktúry zaslanej BBSK organizátorom s lehotou splatnosti nie kratšou ako 10 dní;
 - b) druhú časť príspevku vo výške 1.000,- EUR (slovom: jedentisíc Eur) na základe faktúry zaslanej BBSK organizátorom po uskutočnení podujatia, s lehotou splatnosti nie kratšou ako 10 dní.
2. Organizátor sa zaväzuje použiť príspevok iba na účel uvedený v tejto zmluve. Ak bude príspevok použitý v rozpore s účelom podľa tejto zmluvy alebo spôsobom, ktorý táto zmluva nepripúšťa (napr. na úhradu tovarov, prác alebo služieb nesúvisiacich s podujatím, alebo v rozpore s povinnosťami organizátora podľa tejto zmluvy, alebo spôsobom, ktorý poruší akýkoľvek aplikovateľný všeobecne záväzný právny predpis, alebo po zániku trvania tejto zmluvy), alebo ak organizátor nevyčerpá príspevok v celom rozsahu, organizátor je povinný vrátiť príspevok alebo jeho časť na účet BBSK bezodkladne potom, ako ho na vrátenie BBSK vyzve, najneskôr však v lehote, ktorú si BBSK v písomnej výzve uplatní. V prípade porušenia tejto povinnosti, t. j. nevrátenia príspevku alebo jeho časti riadne a včas, si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 50 Eur za každý čo i len začatý deň omeškania; tým nie je dotknuté právo BBSK na uplatnenie úrokov z omeškania a právo BBSK na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že výšku zmluvnej pokuty dohodnutú v tomto odseku zmluvy považujú za primeranú voči zabezpečovaným záväzkom.
3. Organizátor sa zaväzuje použiť prvú časť príspevku podľa bodu 1 a) tohto článku zmluvy do 3 mesiacov odo dňa, kedy bola prvá časť príspevku pripísaná na účet organizátora a v rovnakej lehote, najneskôr však do 15.01.2023, predložiť BBSK vyúčtovaciu faktúru. Súčasťou predloženej faktúry musia byť doklady preukazujúce spôsob použitia príspevku (za takéto doklady sa považujú najmä, nie však výlučne, faktúry, objednávky, zmluvy, fotodokumentácia, a pod.) a protokol (správa) o uskutočnení podujatia. Protokol podpíše za organizátora štatutárny zástupca, prípadne iná, na tento úkon poverená osoba, a za BBSK určený zamestnanec BBSK.
4. Faktúra podľa tejto zmluvy je doručovaná BBSK elektronicky na e-mail: podatelna@bbsk.sk. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti účtovného/daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a spĺňať všetky požiadavky na jeho elektronickú formu, najmä požiadavku vierohodnosti, neporušenosti obsahu a čitateľnosti. Informáciu o odoslaní faktúry s prílohou zašle príjemca aj na e-mail:

miroslava.sipulova@bbsk.sk.

5. Ak budú vo faktúre uvedené nesprávne údaje alebo nebude obsahovať a spĺňať všetky dohodnuté náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Vo vrátenej faktúre vyznačí BBSK dôvod jej vrátenia. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po dni doručenia opravenej faktúry na e-mail uvedený v čl. III ods. 4 zmluvy.

V. Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2022.
2. Zmluva tiež zaniká:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) odstúpením od zmluvy;
 - c) zrušením podujatia z akýchkoľvek dôvodov.
3. BBSK môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak organizátor poruší ktorúkoľvek z jeho povinností alebo ktorúkoľvek zo záväzkov uvedených v čl. III a/alebo čl. IV ods. 2 a/alebo čl. VI ods. 6 zmluvy.
4. Organizátor môže od tejto zmluvy odstúpiť iba v prípade, ak BBSK v rozpore s touto zmluvou neuhradí organizátorovi príspevok v čase a vo výške dohodnutej v tejto zmluve.
5. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia zákazu podľa čl. VI ods. 6 tejto zmluvy.
6. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú ku dňu doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
7. V prípade zániku zmluvy z dôvodu podľa čl. V ods. 2 písm. c) zmluvy vráti organizátor BBSK príspevok v rozsahu, v akom už bol organizátorovi zo strany BBSK poskytnutý, a to najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, v ktorom došlo k zrušeniu podujatia; ak k vráteniu príspevku nedôjde, bude si BBSK oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu v zmysle, v rozsahu a spôsobom podľa čl. IV ods. 2 zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená na 5 stranách v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po podpise BBSK dostane dva rovnopisy a organizátor jeden.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len formou písomného číslovaného dodatku k tejto zmluve, po predchádzajúcej dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia povinnou osobou v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobodnom prístupe k informáciám) v znení neskorších predpisov.
4. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými aplikovateľnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy, ktoré je neplatné, nezákonné alebo nevynútiteľné podľa platného práva, bude neúčinné len v rozsahu, v akom túto neplatnosť, nezákonnosť alebo nedostatok či stratu vynútiteľnosti postihuje právo, bez akéhokoľvek vplyvu na zostávajúce ustanovenia zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť takéto ustanovenie novým ustanovením, ktoré bude platné a účinné a bude čo najlepšie zodpovedať jeho pôvodne zamýšľanému účelu.
6. Každá zo zmluvných strán sa týmto výslovne zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce zo tejto zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných

záväzkov neplatná.

7. Organizátor sa zaväzuje byť riadne zapísaný v registri partnerov verejného sektora po dobu trvania tejto zmluvy, ak mu taká povinnosť vyplýva zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Zákon o RPVS“). Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť, aby jeho dodávateľ v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 Zákona o RPVS boli riadne zapísaní v registri partnerov verejného sektora po dobu trvania dodávateľskej zmluvy, ak im taká povinnosť vyplýva zo Zákona o RPVS. Organizátor je povinný na požiadanie BBSK predložiť všetky zmluvy so svojimi dodávateľmi. Porušenie ktorejkoľvek z povinností organizátora podľa tohto ustanovenia zmluvy je jej podstatným porušením a zakladá právo spoluorganizátora na odstúpenie od tejto zmluvy s právnymi účinkami ukončenia zmluvy ex tunc, a/alebo právo BBSK požadovať od organizátora zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške príspevku dohodnutého podľa čl. IV ods. 1 tejto zmluvy, čím nie je nijako dotknutý nárok BBSK požadovať od organizátora náhradu škody vzniknutej BBSK v dôsledku nesplnenia vyššie uvedených povinností. Zmluvné strany prehlasujú, že výšku zmluvnej pokuty považujú za primeranú, pretože pri rokovaní o dohode o výške zmluvnej pokuty prihliadali na hodnotu a význam touto zmluvnou pokutou zabezpečovanej zmluvnej povinnosti.
8. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať záväzok mlčanlivosti na základe zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, ktorý sa vzťahuje na všetky citlivé informácie vrátane osobných údajov, s ktorými sa môže pri plnení svojich zmluvných povinností oboznámiť, a to v akejkoľvek forme (najmä písomnej, elektronickej, alebo ústnej) a na základe Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov). Zmluvné strany sa zaväzujú, že citlivé informácie alebo osobné údaje, s ktorými sa oboznámia, nebudú okrem povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov nijako zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou reprodukovať alebo podávať ich akýmkoľvek tretím neoprávneným osobám. Zmluvné strany sa zhodli, že ak by pri plnení tejto zmluvy malo dochádzať k spracúvaniu osobných údajov zo strany ktorejkoľvek zmluvnej strany ako sprostredkovateľa v mene druhej zmluvnej strany ako ich prevádzkovateľa, zmluvné strany uzatvoria pred začatím ich spracúvania dohodu o podmienkach spracovania osobných údajov.
9. Ak v tejto zmluve nie je uvedené výslovne inak, komunikujú zmluvné strany prednostne prostredníctvom elektronickej pošty. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť týkajúcu sa uplatnenia práva na zmluvnú pokutu alebo odstúpenia od zmluvy, doručuje sa táto písomnosť na adresu sídla druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, ak taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.

V Banskej Bystrici, dňa

26. Máj 2022



Banskobystrický samosprávny kraj
Ing. Ján Lunter,
predseda samosprávneho kraja



V Banskej Bystrici, dňa

25. 05. 2022



Veľká Čalomija
Roman Pásztor,
starosta obce

